

prawny, stopień znajomości zasad działalności archiwum, poziom fachowego przygotowania oraz czas pracy archiwum.

Zwrócenie większej uwagi na potrzeby petentów przez archiwa pozwoli im usprawnić pracę własnego personelu, umożliwi też lepsze wykorzystanie zespołów archiwalnych, a także przesunie akcent w ich pracy z przechowywania zespołów archiwalnych na ich udostępnianie. Ułatwi też korelację zewnętrznych i wewnętrznych strumieni informacyjnych przy pomocy nowoczesnych technologii sieciowych.

Елена Олимпиева

ПРОБЛЕМЫ ЭЛЕКТРОННЫХ ПУБЛИКАЦИЙ ИСТОРИЧЕСКИХ ИСТОЧНИКОВ

В последнее время доля электронных публикаций в общем количестве документальных публикаций исторических источников существенно увеличилась. Широкое распространение получили публикации документов в сети Интернет, позволяющей получить доступ к ним очень большому количеству пользователей. Можно говорить о том, что электронные публикации исторических источников становятся сейчас не только одной из наиболее важных составляющих развития современной исторической науки, но и одним из важнейших элементов развития всего мирового культурного пространства.

В связи с этим задача осмысления возможностей и путей развития публикаторской деятельности приобретает все большую актуальность. Динамично развивающаяся глобальная сеть Интернет оказывает все большее влияние на информатизацию науки, в том числе и исторической.

Актуальность этой проблемы не вызывает сомнений: в последние годы историки ряда стран приступили к разработке электронных ресурсов научного и образовательного назначения, и эта деятельность открыла новые перспективы развития исторических исследований, приемов и методик обучения истории.

Однако общепризнанных универсальных методов представления той или иной научной информации в электронном виде, к которой относится и опубликованный исторический источник, пока еще не сформировано. Основная причина этого в том, что новые технологии работы с научными материалами, в частности с историче-

скими текстами, разного рода документационными коллекциями и каталогами банков данных, не имеют пока еще традиций применения, а значит, недостаточно разработаны в теоретическом и методическом аспекте.

Тотальная информатизация, охватив все отрасли науки, предоставила большое количество удобных инструментов для научной работы, одновременно спровоцировав появление вопросов. Интересно, что многие проблемы, в особенности связанные с гуманитарным знанием, не просто возникли сейчас в связи с распространением новых информационных технологий, а имеют значительно более глубокие корни и связаны с развитием научной дисциплины как таковой.

Так, проблемы, возникающие при подготовке электронных публикаций исторических источников, лишь частично вызваны появлением новых форм публикаций. Большинство из них связано с существующей практикой подготовки документальных публикаций в бумажной форме. Российская археография вступила в период электронных технологий, имея целый комплекс проблем, существенно влияющих на развитие ее как научной дисциплины. Наиболее важными остаются вопросы, связанные с самим определением *содержания археографии*. До сих пор специалисты расходятся в вопросе отнесения археографии к вспомогательной исторической (как в более ранних изданиях) или к специальной историко-филологической дисциплине. Предметом оживленной дискуссии является и вопрос о том, занимается ли археография только собственно подготовкой публикаций или в том числе собиранием и описанием источников.

Два основных подхода к определению предметной области археографии сложились исторически, и их актуальность подтверждена дискуссией, развернувшейся в 2001—2002 гг. на страницах журнала «Отечественные архивы»¹. Дискуссия показала, что расстановка сил в академической археографии, сформировавшись еще в 70-е гг. XX в., успешно сохранилась в первом десятилетии века XXI.

Подводя итоги этой дискуссии, ее инициатор академик В. П. Козлов сказал: «Во-первых, меня действительно поразило обсуждение вопросов, связанных с документальными публикациями, на заседании президиума РАН, где глубокие выступления соседствовали с поверхностными и политизированными. Во-вторых,

¹ См.: Козлов В. П. Теоретические основы археографии с позиций современности // Отеч. архивы. 2001. № 1. С. 10—33.

в последние годы ощущалась острая потребность обратить внимание архивистов, историков, археографов на необходимость теоретического осмысления дисциплины, интерес к которой явно упал. В-третьих, сквозь призму проблем, решаемых археографией, хотелось заставить историческую общественность взглянуть на состояние современного историопознания, т. е. исторического знания и его пропаганды»².

Восприятие археографии как вспомогательной дисциплины, призванной обеспечивать документальными источниками историческую науку, имеет достаточно много сторонников. Приверженцы другой точки зрения рассматривают археографию как науку, объектом изучения которой является подготовка публикации документальных источников независимо от того, в интересах какой конкретной области гуманитарных знаний данная публикация может использоваться. Именно в этом сторонники данной точки зрения видят залог успешного развития современной археографии.

В самом общем смысле суть споров сводится к тому, что археография рассматривается как совокупность прикладных навыков доведения до общественного сознания исторического источника либо как особая сфера знаний и познания, требующая поиска неких значимых явлений и процессов взаимодействия документа и общественного сознания посредством документальной публикации. Интересно, что в обоих случаях задача развития новых форм публикаций при сохранении и повышении их качества остается приоритетной.

Включение археографии в общекультурное пространство или сохранение ее как инструмента исторической науки — обе эти концепции неизбежно оказывают влияние на развитие современных электронных форм публикаций — на методiku отбора документов для публикации, пути совершенствования археографического оформления публикуемых документов и принципы и методы формирования научно-справочного аппарата. Рассмотрим это более подробно на примерах конкретных электронных публикаций позднее, а сейчас обратимся к другим особенностям археографии, оказывающим влияние на формирование методики и практики электронных публикаций.

Наиболее важной особенностью археографии, неизбежно влияющей на развитие электронных публикаций исторических документов, является ее связь с развитием издательского дела, которое

² Козлов В. П. Приглашение к размышлению об археографии состоялось // Отеч. архивы. 2002. № 6. С. 58—71.

сейчас активно развивает *электронные формы*. Можно сказать, что опыт электронных публикаций исторических источников непосредственно зависит от опыта, накапливаемого при развитии электронных публикаций как таковых. К сожалению, далеко не всегда эта включенность электронных публикаций источников в общую схему развития электронных изданий учитывается представителями науки.

Под созданием электронных изданий в широком смысле подразумевается «создание информационных структур, распространяемых электронными средствами между конкретными потребителями»³. Можно с уверенностью сказать, что быстрый прогресс в этой сфере стал возможен благодаря последним достижениям в сфере разработки новых носителей информации и их разнообразию, учитывающему потребности потребителей, а также благодаря начавшемуся процессу разработки основных принципов успешного развития электронных изданий. Особо нужно отметить глобальный, надгосударственный характер этих процессов.

У электронных изданий много общего с традиционными видами издательской продукции (книги, журналы и пр.) на бумажных носителях, но их уникальные возможности значительно шире традиционного представления об издательском процессе. К сожалению, эти возможности пока еще не осмыслены и очень слабо используются в публикациях документов.

Тенденцию последних лет развития электронного издательского дела можно определить как синхронное совершенствование подходов к формированию контента, благодаря чему происходит рост интереса к электронным изданиям, с одной стороны, и развитие технологий, позволивших поднять уровень такого рода изданий на приемлемую для потребителя высоту — с другой.

Сегодня можно уже с уверенностью говорить о том, что наиболее предпочтительным каналом передачи информации являются именно *электронные средства*. «Мы у истоков целого направления компьютерных технологий, которое требует и от пользователей, и от авторов все большего профессионализма», — считает С. Каннингхэм⁴.

Было бы большой ошибкой считать, что развитие научных электронных изданий, в частности электронных публикаций исторических источников, идет отстраненно от основных парадигм

³ Канингхэм С. Электронные издания сегодня и завтра // Открытые системы. 1995. № 5.

⁴ Там же.

развития электронного издательского дела в глобальном понимании. К сожалению, в профессиональной среде достаточно широкое распространение имеет точка зрения о том, что изменение конъюнктуры на рынке архивных и библиотечных информационных услуг, повышение значимости маркетинговой составляющей этих услуг приводят к тому, что «постоянно действующий электронный ресурс с систематически представленными историческими источниками обесценивает некоторый пласт библиотечно-архивных фондов»⁵.

Применительно к электронным документальным публикациям можно смело утверждать, что расширение их возможностей и повышение эффективности напрямую связаны с тем, насколько профессионально будут отслеживаться, изучаться и использоваться актуальные достижения современного электронного издательского дела, тех его сфер, которые находятся в существенно более жесткой конкурентной среде и, следовательно, совершенствуются более динамично.

Еще одной особенностью археографии, оказывающей существенное влияние на ее развитие в современном информационном пространстве, является ее исторически сложившаяся связь с архивным делом. Точкой соприкосновения этих двух дисциплин в современных условиях использования информационных технологий стало создание *архивов электронных документов*. Появление электронных архивов — это закономерная, необходимая и неизбежная перспектива развития общемировых тенденций формирования информационного общества. Задачи формирования электронных архивохранилищ весьма разнообразны, но две из них можно определить как приоритетные: 1) сохранение культурно-исторического наследия и 2) оптимизация его использования.

На сегодняшний день многими национальными архивными службами созданы условия для полноценного архивного хранения электронных информационных ресурсов. В числе признанных лидеров в деле создания хранилищ электронных документов такие страны, как Австралия, Дания, Канада, США, Финляндия, Швейцария (здесь электронные хранилища созданы при национальных архивах), Великобритания (National Digital Archive of Datasets), Белоруссия (Белорусский научно-исследовательский центр электронной документации). Разрабатываются системы, обеспечивающие прием документов на государственное хранение и само хранение

⁵ Володин А. Ю. AD FONTES ERGO AD INTERNET // Информ. бюл. ассоциации «История и компьютер». № 32 : материалы X конференции АИК. Апрель 2004 г. М., 2004. С. 58—61.

электронных документов. Итак, накоплен достаточно весомый мировой опыт.

В России практическими вопросами архивного хранения электронных (главным образом цифровых аудиовизуальных) документов занимаются как федеральные, так и региональные архивы. Лидером и методическим центром является ЦАДЭНМ (Центральный архив документов на электронных носителях г. Москвы). Принципы формирования именно этого электронного архивохранилища легли в основу деятельности большинства российских электронных архивохранилищ.

В силу ряда причин у российских архивов нет возможности реализовать большинство концепций современных архивов электронной документации, основанных на онлайн-доступе к документам, поэтому он строится по традиционной офлайн-модели. Она предполагает либо размещение архивных электронных документов на внешних носителях и их выдачу по требованиям пользователей в читальном зале, либо создание пользовательских экземпляров по запросам. Таким образом, можно говорить о том, что российский вариант создания электронных архивохранилищ в большей степени решает задачу *обеспечения сохранности документов*, а не принципиального расширения возможностей их использования, в том числе и публикации.

Все вышеперечисленные особенности развития электронных публикаций (наличие теоретических и методических проблем археографии, включенность электронных публикаций исторических источников в глобальную систему электронных изданий и связь с электронными архивохранилищами) находят отражение в практике электронной публикаторской деятельности.

Практический опыт публикации исторических источников в Интернете сегодня является преобладающим и может дать представление о развитии электронных документальных публикаций в целом. Изучение интернет-ресурсов, содержащих публикации исторических источников, позволяет оценить их с точки зрения соответствия требованиям, предъявляемым к подобным изданиям, и возможности их использования в научной и образовательной деятельности, определить степень использования возможностей современных информационных технологий в данных формах публикаций.

Обозрение всех (или хотя бы большинства) русскоязычных сайтов, публикующих исторические источники, представляется маловероятным в первую очередь из-за сложности поиска в Интернете,

идуших от его децентрализованной природы, а во-вторых, в силу достаточно большой подвижности конкретных интернет-ресурсов: сохраняется вероятность того, что описываемый сайт уже не существует. Справедливости ради необходимо сказать, что стабильно существующих сайтов становится все больше, и постепенно улучшаются их технические параметры.

Целью данного анализа сайтов было не стремление представить обзор имеющихся в Рунете электронных публикаций письменных источников, а попытка оценить качество электронных публикаций *с точки зрения археографических требований*, предъявляемых к публикациям.

Для анализа региона использовалось 52 русскоязычных сайта (31 федеральный и 21 региональный). Примерно треть всех рассмотренных сайтов представляет собой электронные коллекции публикаций документов, а на остальных сайтах публикации составляют часть (раздел, часть раздела) всего контента сайта.

Большая часть (39) публикаций представляет собой публикации документов, ранее опубликованных в классическом бумажном виде, 13 подборок документов публикуются впервые, причем в электронном виде; 25 публикаций являются публикациями текстовых документов, 24 содержат в себе и текст, и изображение, лишь один является публикацией изображений (карты XVIII в., сайт УРГУ). По типу издания публикации подразделяются на научные (22), научно-популярные (14), учебные (12); 4 публикации относятся к жанру, существующему только в электронном виде, — виртуальной выставке.

Остановимся на представленном материале более подробно. Преобладание сборников и отдельных документов, переизданных в электронном виде с вышедших ранее изданий на бумажном носителе, можно рассматривать как неизбежную ситуацию для начальной стадии формирования банка электронных публикаций. Ситуация эта имеет как явные плюсы, так и явные минусы. К плюсам можно отнести расширение аудитории пользователей изданий, упрощение доступа к публикациям, сохранение достаточно высокого качества археографической подготовки публикаций. Существенным недостатком таких публикаций является минимальное использование возможностей именно электронных публикаций. Подобные публикации не дают расширения возможностей текстуальных примечаний, которые могут быть в электронной публикации значительно подробнее, а методика их оформления может претерпеть существенные изменения. Незначительно используются и возможности совершенствования научно-справочного аппарата.

В качестве примера можно привести библиотеку электронных ресурсов исторического факультета МГУ. Целевой аудиторией этого ресурса являются студенты, поэтому сайт публикует на русском языке исторические источники, необходимые при изучении университетских курсов. Каждый источник снабжен краткой справкой, указанием на издание, по которому осуществлена публикация, а также дается постраничная разбивка, что упрощает оформление ссылок на публикацию.

Помимо работы с источниками, опубликованными в самой электронной библиотеке, есть возможность обратиться к тематическим страницам, содержащим публикации. Для этого в каждом разделе приводятся периодически обновляющиеся ссылки. Тем самым эта библиотека служит еще и очень хорошим указателем сетевых исторических ресурсов. Если говорить об использовании специфических возможностей электронных публикаций, то они фактически ограничиваются периодическим обновлением ссылок.

Данный сайт в достаточной степени обеспечивает потребности издания учебного типа. Полезная информация, содержащаяся в этой электронной библиотеке, не ограничивается только публикацией источников. Здесь же можно найти базы данных, аннотации книг исторического факультета МГУ, перечень учреждений исторического профиля и ссылки на музейные ресурсы в Сети. Четкая ориентация на целевую аудиторию — явное преимущество ресурса.

Совершенно иной характер имеет сайт фонда Яковлева⁶. Несмотря на то, что авторами-составителями издание определено как научно-популярное, рассчитанное на широкий круг читателей, оно практически полностью отвечает требованиям к публикациям научного типа. Причем по качеству используемых возможностей электронного ресурса и сочетанию их с традиционными методиками публикаций портал может быть отнесен к одному из лучших российских интернет-порталов, содержащих электронные публикации исторических источников.

Тематика сайта ограничена советским периодом российской истории. Систематизация документов тематическая, поиск документов, так же как и научно-справочный аппарат в целом, основан на традиционных принципах, принятых в «бумажной» археографии, в сочетании с выполненными на хорошем научном и техническом уровне электронными элементами. Возможен поиск документов по названию, есть тематический и хронологический

⁶ Фонд Александра Н. Яковлева [сайт]. URL: <http://www.alexanderyakovlev.org/fond>.

рубрикаторы. Качество передачи текста документов высокое. Данный ресурс с полным правом может считаться существенным вкладом в развитие методики электронных публикаций исторических источников.

Особый интерес представляет специфически электронная форма публикаций — виртуальная выставка. С точки зрения методики публикаций она интересна своим синтетическим характером: с одной стороны, это публикация, методически основанная на таких формах бумажных публикаций, как плакат, альбом, фотодокумент, графический документ, и развивающая накопленный опыт публикации подобных документов, открывающая их новые возможности. С другой стороны, электронная виртуальная выставка исторических источников неизбежно использует методики и технологии (последние пока не слишком часто и успешно) музейного опыта виртуальных выставок и экскурсий. Опыт музейщиков здесь на сегодняшний день существенно богаче.

В качестве примера виртуальных выставок исторических источников хотелось бы привести коллекции, размещенные на сайте научной библиотеки Центра классического образования Уральского федерального университета. Рассмотрим более подробно выставку «Карты и атласы», посвященную сборникам географических карт XVIII в., которая содержит сканированные титульные листы и некоторые отдельные страницы атласов, а также оцифрованные карты, входящие в атлас. Качество документов очень высокое. Оформление выставки выполнено очень профессионально. Однако научно-справочный аппарат представлен слабо: небольшое введение, посвященное истории географических карт и презентующее публикуемые источники, другие элементы научно-справочного аппарата отсутствуют.

Археографическая обработка публикуемых документов выполнена без соблюдения правил оформления заголовков и легенд и носит описательный характер. Несмотря на недостатки, выставка может быть отнесена к удачным экспериментам в данной области. Она создана на высоком техническом уровне, выполняет популяризаторскую функцию, которая является одной из самых значимых для данной формы публикации⁷.

Подводя итог, необходимо отметить, что активное развитие публикаций исторических источников в Рунете уже началось и будет расширяться, что неизбежно актуализирует вопрос о качестве

⁷ Научная библиотека ЦКО УрФУ : виртуальные выставки, атласы. URL: http://lib.usu.ru/rus/our_resources/exhibitions/newexhibitiob/ex_travel/.

подобных публикаций. Наиболее оптимальным способом обеспечить это качество представляется использование опыта «бумажной» археографии с непредвзятым и оперативным осмыслением возможностей электронных форм публикаций и учетом потребностей целевой аудитории.

Elena Olimpijewa

PROBLEM ELEKTRONICZNYCH PUBLIKACJI ŹRÓDEŁ HISTORYCZNYCH

Elektroniczne publikacje źródeł historycznych odgrywają coraz większą rolę w rozwoju kultury na całym świecie. Jednakże do tej pory nie stworzono uniwersalnych i ogólnie uznanych zasad regulujących ich tworzenie. Rosyjskie edytorstwo historyczne ukształtowało się jako dyscyplina naukowa posiadająca swój specyficzny przedmiot badawczy jeszcze zanim pojawiły się edycje w formie elektronicznej.

Najważniejszą cechą elektronicznych edycji źródeł jest ich związek z wydawaniem książek w formie elektronicznej. Na tworzenie elektronicznych publikacji źródeł historycznych duży wpływ wywierają doświadczenia uzyskane przy tworzeniu wszelkich innych publikacji elektronicznych. Niestety, nie wszyscy badacze rozumieją bezpośredni związek między elektronicznymi edycjami źródeł historycznych z innymi wydawnictwami w formie elektronicznej.

Szczególną cechą edytorstwa historycznego jest jego związek z archiwistyką. Jednym z punktów wspólnych łączących obie dyscypliny są właśnie elektroniczne wydawnictwa źródłowe. Na ich tworzenie oddziałują teoria i metodyka edytorstwa naukowego, wydawnictwa książkowe w formie elektronicznej oraz ich archiwa elektroniczne.

Celem tego artykułu była nie tyle charakterystyka istniejących już w Rosji elektronicznych edycji źródłowych, co próba oceny ich jakości z punktu widzenia zasad edytorstwa. Rosnąca liczba edycji w formie elektronicznej wywołuje potrzebę oceny ich jakości oraz wskazania najbardziej pożądanego kierunku rozwoju. Zdaniem Autorki przy tworzeniu tych nowoczesnych wydań powinny zostać wykorzystane wszystkie najlepsze rozwiązania stosowane w tradycyjnych edycjach na nośniku papierowym.